



01-29-2004



102656404

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

Form PTO-1595

(Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

R

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof

1. Name of conveying party(ies):

Viggo L. Norum

1-2004

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs
KG

Internal Address: _____

Street Address: _____

Industriestrasse 3
77815 Buhl
GERMANY

City: _____

State: _____

Zip: _____

Additional name(s) &
address(es) attached:☐

Yes

☒

No

Additional name(s) of conveying party(ies)
attached?☐

Yes

☒

No

3. Nature of Conveyance:

☒ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☐ Other _____

Execution Date: December 23, 2003

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the new application is: _____

A. Patent Application No.(s):

10/644,580

B. Patent No.(s): _____

Additional numbers attached?

☐

Yes

☒

No

5. Name and address of party to whom correspondence
concerning document should be mailed:Name: Walter E. Kupper, Ph.D.
DARBY & DARBY P.C.

Internal Address: Atty. Dkt.: 03191/000N040-USO

Street Address:
P.O. Box 5257City:
New YorkState:
NYZip:
10150-52576. Total number of applications and
patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41)

\$ 40.00

☒

Enclosed

☐

Authorized to be charged to deposit account

☐Authorized to be charged to credit card
(Form 2038 enclosed)

8. Deposit account number:

04-0100

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy
is a true copy of the original document.*Marie Gilfillan - 44,085
Name of Person Signing

Signature

January 20, 2004
Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 3

Express Mail Label No.

Dated: _____

PATENT
REEL: 014916 FRAME: 020540.00 DP
10/644,580
0000076 10644580

ÜBERTRAGUNG

Für den Betrag von EINEM DOLLAR (\$1.00) und anderen wertvollen Leistungen, deren Angemessenheit und Erhalt wir hiermit anerkennen, übertragen wir,

Viggo L. Norum, citizen of Norway, wohnhaft Musikklokka 15, N-3612 Kongsberg, Norway

in unsererer Eigenschaft als erste Erfinder und Miterfinder von speziellen neuen und nutzbaren Verbesserungen betreffend ein

VORRICHTUNG ZUM BETÄTIGEN EINER SCHALTWELLE EINES SCHALTEGETRIEBES

hiermit auf LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, eine nach deutschem Recht eingerichtete und bestehende Gesellschaft mit Industriestrasse 3, 77815 Bühl, Bundesrepublik Deutschland, die gesamten Rechts-, Besitz- und Eigentumsansprüche an der obengenannte Erfindung weltweit, einschliesslich der Patentrechte und anderer Schutzrechte für die obengenannte Erfindung, und einschliesslich der Patenrechte, welche aus der Patentanmeldung No. 10/644,580, die zum Zwecke des Erhaltes eines Patentschutzes in den Vereinigten Staaten von Amerika am 20 August 2003 eingereicht wurde, resultieren.

Die oben erwähnte Erfindung, die Patentanmeldung und das Patent (die Patente) sollen der LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, und deren Rechts- und Amtsnachfolgern gehören und von diesen bis zum Ende der Laufzeit(en), für deren Dauer das Patent (die Patente) oder das Schutzrecht (die Schutzrechte) erteilt wird (werden), im selben Masse und genauso uneingeschränkt genossen werden, wie das Patent (die Patente) oder das Schutzrecht (die Schutzrechte) von uns besessen und genossen worden wären, falls diese Übertragung und dieser Verkauf nicht stattgefunden hätten.

ASSIGNMENT

FOR ONE DOLLAR (\$1.00) and other valuable consideration, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, we,

Viggo L. Norum, a citizen of Norway residing at Musikklokka 15, N-3612 Kongsberg, Norway

being the first and joint inventors of certain improvements in

ACTUATOR FOR A MOTOR VEHICLE TRANSMISSION

hereby assign unto LuK Lamellen und Kupplungsbau Beteiligungs KG, a Company organized and existing under the laws of Federal Republic of Germany and having its principal place of business at Industriestrasse 3, 77815 Bühl, Federal Republic of Germany, the entire right, title and interest in and to such invention, together with the patent rights and rights of protection to the same throughout the world, including any patent rights which may result from the application for United States Letters Patent for which we have filed a patent application Serial No. 10/644,580 on August 20, 2003, preparatory to obtaining Letters Patent of the United States therefor.

Said Invention, application and Letters Patent are to be held and enjoyed by the said assignee for its own use and behoof and for the use and behoof of its successors and assigns, to the full end of the term for which said Letters Patent or other rights of protection may be granted, as fully and as entirely as the same would have been held and enjoyed by us had this assignment and sale not been made.

Wir geben hiermit unsere BINDENDE ERKLÄRUNG, ZUSTIMMUNG UND GARANTIE, dass wir vollberechtigt sind, alle vorgenannten Rechte zu übertragen und wir verpflichten uns weiter und erklären unsere Bereitschaft, ohne weiteres Entgelt, auf LuKs Verlangen alle Dokumente zu unterzeichnen, die LuK als notwendig oder ratsam erscheinen sollten, um sicherzustellen, dass LuK in den Besitz, Erhalt und Genuss aller Rechte des Eigentümers, die hiermit übertragen werden oder übertragen werden sollen, gelangen kann.

AND WE COVENANT AND AGREE AND WARRANT, that we have a full and unencumbered title to the invention hereby assigned, and we further covenant and agree that we will, at any time upon request, without further compensation, execute and deliver any and all papers or instruments that in the opinion of the assignee may be necessary or desirable to secure said assignee the full enjoyment of the rights and properties herein conveyed or intended to be conveyed.

ZUM ZEUGNIS DESSEN haben wir diese Urkunde eigenhändig unterschrieben.

IN WITNESS WHEREOF, we have hereunto set our hand and seal.

Datum:

Viggo L. Norum

Date:

1/12/03 Viggo L. Norum
Viggo L. Norum

M:\BAG\FORMS\IBB3235.WPD

W:\03191\000N040-000\00099257.WPD [*03191000N040-000*] /font=10